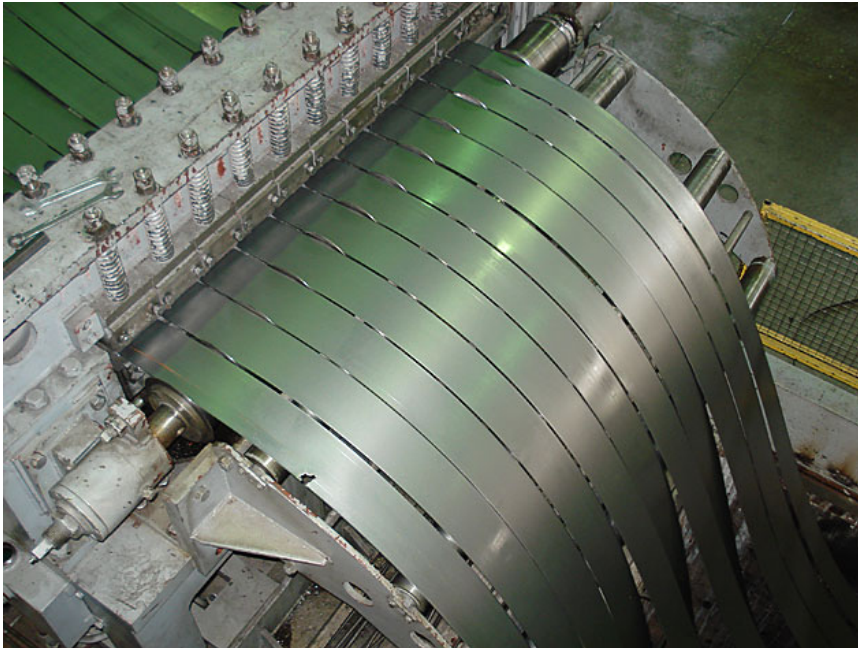
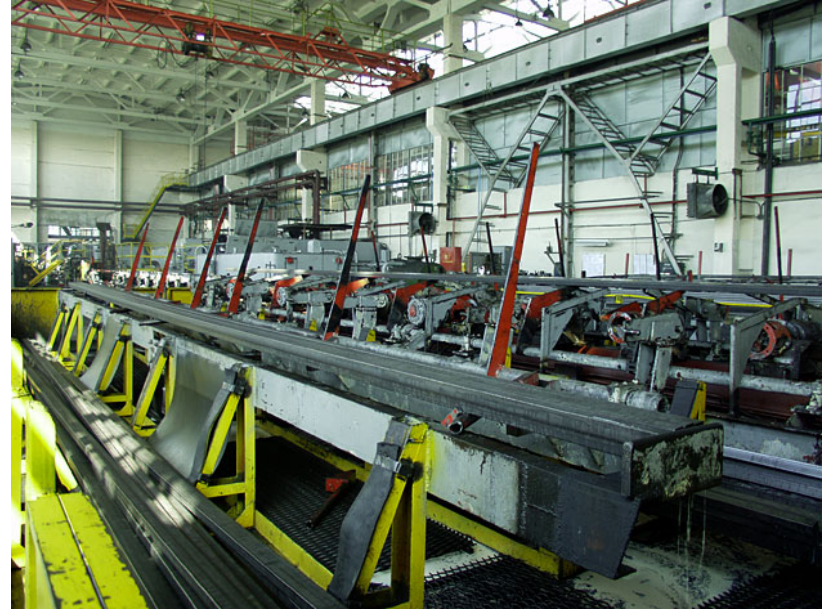
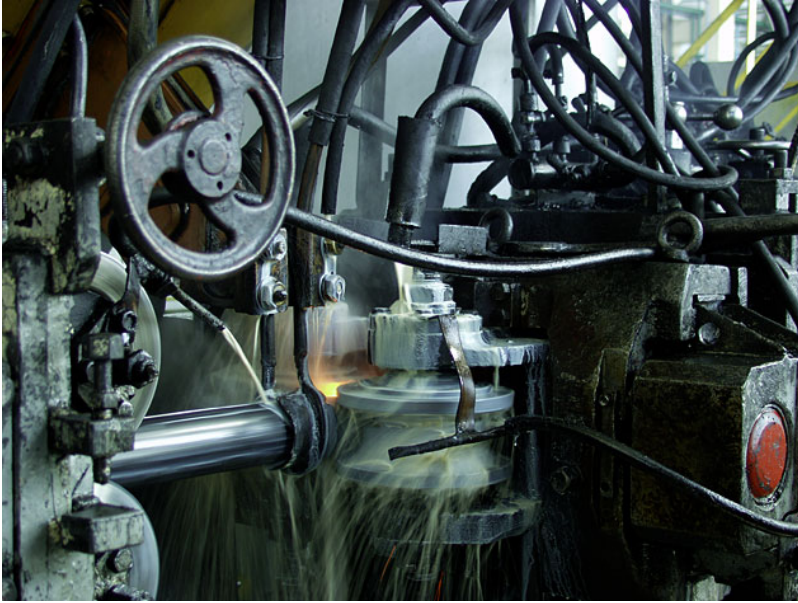


“Pipe plant “Profil-Akras” named after Makarov V.V.” - the manufacturer of steel water - and gas electrowelded pipes and square, rectangular, oval and arched hollow sections since 1991.

Our production:





At our production all tubes of measured length are formed in square and hexagonal packages that facilitate counting and unloading of wagons and trucks. Each pipe undergoes light anti-corrosion treatment, passes 100% of electromagnetic non-destructive inspection and testing according to the certificate 3.1 according to EN 10204, that allows to guarantee high quality.

*System of quality on conformity to requirements of international standard **ISO 9001-2000** is developed, implemented and successfully operated at "Pipe plant "Profil-Akras" named after Makarov V.V." in cooperation with Russian-German LLC "**TUV CERT - Intercertifica**" (Germany, Jena) since 1999 . Additional certification audit according to the new requirements of ISO 9001-2008 was carried out in may 2010.*

ZERTIFIKAT

TUV CERT

**für das Managementsystem
nach DIN EN ISO 9001:2008**

Die regelwerkskonforme Anwendung wurde nachgewiesen und wird gemäß Zertifizierungsverfahren bescheinigt für das Unternehmen



**Geschlossene Aktiengesellschaft
"Röhrenwerk "Profil-Akras"
namens W.W. Makarov"
404130 Volzhsky, Ul. Portowaja 16/3,
Wolgograder Gebiet, Russland**

Geltungsbereich

**Produktion von längsnahtgeschweißten Wasser- und
Gasleitungsstahlrohren mit kleinem Durchmesser
und Profilstahlrohren**

Zertifikat-Registrier-Nr.: TIC 15 100 9622


Gültig bis: 2016-06-20

Gültig ab: 2013-06-17

Audit Bericht Nr.: 3330 22ZU P0

Erstzertifizierung: 1999

Diese Zertifizierung wurde gemäß TIC-Verfahren zur Audittätigkeit und Zertifizierung durchgeführt und wird regelmäßig überwacht.


TUV Thüringen e.V.
Zertifizierungsstelle für
Systeme und Personal



Jena, 2013-06-17



DAKS
Deutsche
Akreditierungsstelle
D-30559 Hannover

Organisationskriterien sind in
dem Integritätsvertrag festzulegen

Die auditierten Güter sind unter dem Namen der jeweiligen Hersteller zu bezeichnen.
Zertifizierungskriterien: TÜV Thüringen e.V. • Burgstraße 10 • D-07745 Jena • Tel: +49 3641 3030-0 • Zertifizierungskriterien: 30

We are forth producer in Russia in terms of volume of hollow sections and seventh in production of pipes of small and average diameters.



We supply our products throughout Russia, and we also cooperate with the following countries: Germany, Poland, Lithuania, Latvia, Estonia, Moldova, Belarus, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Azerbaijan, Turkmenistan and others

Products are delivered according to European standards and are marked with a sign «CE»

ZERTIFIKAT

ÜBER DIE WERKSEIGENE PRODUKTIONSKONTROLLE
GEMÄSS DIN EN 10219-1:2006, ANHANG ZA

Zertifikat-Nr.: 0090-CPD-0215

Die Zertifizierungsstelle für Bauprodukte und Bauarten des TÜV Thüringen e. V. bestätigt hiermit gemäß der Richtlinie 89/105/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, umgesetzt in Deutschland durch das Bauproduktengesetz (BauPG) vom 28. April 1998, zuletzt geändert durch Art. 8 des Gesetzes vom 06. Januar 2004, daß das von der Firma

Rohrwerk Makarow AG "Profil-Akras"
ul. Portowaja 16/3
404130 Wolshskij
RUSSLAND

erzeugte Bauprodukt **HF-Längsnahtpreßgeschweißte Hohlprofile (Prozeß 27 nach EN ISO 4063) aus Baustählen S235JRH, S275J0H und S275J2H nach Anhang A der DIN EN 10219-1:2006 – Detaillierte Aufstellung siehe Seite 2 –**

durch den Hersteller einer Erprobung der Produkte und einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen werden. Die notifizierte Stelle – TÜV Thüringen e. V., Zertifizierungsstelle für Bauprodukte und Bauarten – hat eine Erprobung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle vorgenommen und führt eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durch.

Dieses nach dem Bauproduktengesetz erteilte Zertifikat gilt unter der Bedingung, dass die Norm, in die die harmonisierte Norm in Deutschland umgesetzt ist, im Bundesanzeiger bekannt gemacht ist und die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation bzw. die technisch-technologischen Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.



C. Lange
Leiter der Zertifizierungsstelle
- Bauprodukte und Bauarten -
des TÜV Thüringen e. V.
Benannte Stelle (notified body)
Kennnummer 0090

Erfurt, den 01.07.2012

Gültigkeitsvermerk:

Gültig bis 30.06.2017

TÜV Thüringen e. V.
Melchendorfer Straße 64
99096 Erfurt
Germany

Zert.Nr. 0090-CPD-0215 2012-07 06-06

Revisionsstand:

Rev. 00 / 01.07.2012

Teil +49-(0) 3682 452-822
Fax +49-(0) 3682 452-827
e-mail change@tuev-thueringen.de

Seite 1 von 2

TÜV Thüringen e. V.

Organ по Сертификации
Строительная Продукция и Металлические Конструкции

Страница 2 к Сертификату о Внутреннем Заводском Контроле
№ 0090-CPD-0215 от 01.07.2012.

Нижеперечисленная строительная продукция является областью распространения этого сертификата и подлежит внутреннему заводскому контролю, который инспектируется Надзорным Органом Строительной Продукции и Металлические Конструкции ТЮФ Thüringen e. V. – Зарегистрированный орган № «0090»:

Вид строительной продукции	Размеры [мм]	Материалы
Холодно-изготовленные круглые профили ДИН EN 10219-1	ДИН EN 10219-2 Ø : 21,3 – 101,6 s : 2,0 – 4,0	S235JRH; S275J0H; S275J2H
Холодно-изготовленные квадратные профили ДИН EN 10219-1	ДИН EN 10219-2 □ : 20 x 20 до 80 x 80 s : 2,0 – 4,0	S235JRH; S275J0H; S275J2H
Холодно-изготовленные прямоугольные профили ДИН EN 10219-1	ДИН EN 10219-2 □ : 40 x 20 до 100 x 60 s : 2,0 – 4,0	S235JRH; S275J0H; S275J2H



TÜV Thüringen e. V. • Zertifizierungsstelle für Bauprodukte und Bauarten
Melchendorfer Straße 64 • 99096 Erfurt
☎ +49-361-4283-0, ☎ +49-361-4283-242, ✉ info@tuev-thueringen.de

Страница 2 из 2

ZERTIFIKAT

Certificate

Registrier-Nr. / Reg. no. 15-PZ-0215-P02

Zeichen des Auftragsgebers Order no. SAZ012-1	Auftragsdatum Date of order 11.04.2012	Aktenzeichen File reference 15-PZ-0215/12-06/TH	Prüfbericht-Nr. Test report no. 1326WLS0105
---	--	---	---

Hersteller / Manufacturer CISG Tube Works Makarov "Profil-Akras"	Auftragsdatum Date of order 11.04.2012	Aktenzeichen File reference 15-PZ-0215/12-06/TH	Prüfbericht-Nr. Test report no. 1326WLS0105
Ort der Fertigung / Place of manufacture RF – 404130 Wolshskij, Volgograd District, 16/3 Portowaja Street			
Anforderungen / Requirements DIN EN 10305-5 (2010-05)			

Prüfung nach / Approval acc. to Prüfspezifikation des TÜV Thüringen e. V., Test specification of TÜV Thüringen e. V., 1326WLS0105 vom / from 29.11.2010	Prüfbericht-Nr. Test report no. 1326WLS0105
Beschreibung des Produktes / Description of product HFV-geschweißte Hohlprofile (Quadrat- und Rechteckform) HFV-welded hollowsections (square- and rectangle shape) Technische Lieferbedingung: Technical requirements acc: DIN EN 10305-5 (2010-05) Wanddicke / Wallthickness: Kantenlängen / Border length: Werkstoff / Liefer spezifikation: Steel grade/delivery condition Oberflächenzustand / Surface conditions: S1	1,0 mm bis / up to 4,0 mm □ 15 - 80 mm (20x10 – 100x60 mm) E155 , E195 , E235, E275 / CR 1

Das Zertifikat bescheinigt, dass das benannte Produkt des Herstellers hinsichtlich den Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung überprüft wurde und eine werkseigene Produktionskontrolle durchgeführt wird. Die Produktion unterliegt einer regelmäßigen Überwachung durch den TÜV Thüringen e. V. Dieses Zertifikat ist eine offizielle Attestation, dass die Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung eingehalten wurden und dass ein internes Qualitätskontrollsystem in der Produktion im Werk oder der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

Erfurt, 01.07.2012



Gültigkeitsvermerk/Remark of validity:
Gültig bis/valid until 30.06.2015 / Revision: 00

JV Thüringen e. V.
Melchendorfer Straße 64
99096 Erfurt
Germany

Teil +49-(0) 361-4283-0
Fax +49-(0) 361-4283-242
e-mail change@tuev-thueringen.de

Mitglied der



TÜV Thüringen e. V.
Fachgebiet Dampf- und Drucktechnik
C. Lange, Dipl.-Ing.

ZERTIFIKAT

Certificate

Registrier-Nr. / Reg. no. 15-PZ-0215-P01

Zeichen des Auftragsgebers Order no. TSA2012-1	Auftragsdatum Date of order 11.04.2012	Aktenzeichen File reference 15-PZ-0215/12-06/TH	Prüfbericht-Nr. Test report no. 1326WL50105
--	--	---	---

Hersteller / Manufacturer **Rohrwerk Makarow AG "Profil-Akras"**
CJSC Tube Works Makarov "Profil-Akras"

Fertigungsstätte
Place of manufacture **RF – 404130 Wolshskij, Wolgograder Bezirk, ul. Portowaja 16/3**
RF – 404130 Volshskij, Volgograd District, 16/3 Portowaya Street

Anforderungen
Requirements **DIN EN 10305-3 (2010-05)**

Geprüft nach
Approval acc. to **Prüfspezifikation des TÜV Thüringen e. V.,
Test specification of TÜV Thüringen e. V.,
1326WL50105 vom / from 29.11.2010**

Beschreibung des Produktes
Description of product **HFV-geschweißte Hohlprofile – Maßgewalzte Rohre**
HFV-welded hollowsections – Cold sized tubes
Technische Lieferbedingung: **DIN EN 10305-3 (2010-05)**
Technical requirements acc. to
Außendurchmesser / outside diameter: **0,8 mm bis / up to 4,0 mm**
Außendurchmesser / diameter: **10 -108 mm**
Werkstoffe/ Lieferspezifikation: **E155 , E195 , E235, E275 / CR 1**
Steel grade/delivery condition
Oberflächenzustand / surface conditions: **S1**

Prüfergebnis
Result of approval **Der Hersteller hat nachgewiesen, dass die unter Anforderungen genannten technischen Regeln eingehalten worden sind.**
The manufacture has proved, that the requirements of the above listed specifications are fulfilled.

Das Zertifikat bescheinigt, dass das benannte Produkt des Herstellers hinsichtlich den Anforderungen der genannten technischen Lieferbedingung überprüft wurde und eine werkseigene Produktionskontrolle durchgeführt wird.
Die Produktherstellung unterliegt einer regelmäßigen Überwachung durch den TÜV Thüringen e. V.
The certificate is an official attestation that the manufacturer's product named in the certificate has been tested against the technical supply requirements referred to above and that an internal quality control regime is in place at the manufacturing site.
The manufacturing process is subject to a regular audit by TÜV Thüringen e. V. in the context of the annual verification of the characteristics specified in the reports.

Erfurt, 01.07.2012



TÜV Thüringen e. V.
Fachgebiet Dampf- und Drucktechnik

C. Lange, Dipl.-Ing.



Gültigkeitsvermerk/Remark of validity.
Gültig bis/valid until 30.06.2015 / Revision: 00

TÜV Thüringen e. V.
Melchendorfer Straße 64
D-99096 Erfurt
Germany

Tel. +49-(0) 361-4283-0
Fax +49-(0) 361-4283-242
e-mail clange@tuev-thueringen.de

Mitglied der



TSA2012_24_15-PZ-0215-P01.doc



Certificate of Conformity with requirements acc. to DIN EN 10255:2004+A1:2007

Inspection Report for TÜV-file : 1326WL50102-2

Based on the carried out from 29th of November until 01st of December 2010 testing of specimen from following structural products:

HF-longitudinal welded tubes (process 27 acc. to EN ISO 4063) of series H and M as well as of type L1 and L2, OD 10,2 mm up to 88,9 mm, from non-alloy steel suitable for welding and threading according to DIN EN 10255:2004+A1:2007

produced by the company **CJSC Tube Works Makarov "Profil-Akras"**
16/3, ul. Portowaya
404130 Volzhskiy
RUSSIA

hereby in accordance with Table ZA.2.2 of DIN EN 10255:2004+A1:2007 for the dimensional limits, the yield point and the leak-tightness in conformity system 3 are communicated the listed in the enclosures test results.

Because for the tested product are in sufficient quantity available test results from previous periods are performed the tests in accordance with clause 12.2.1 and 12.2.4 in reduced amount and by application of document NB-CPD/AG/03/005r2 in the test laboratory of manufacturer witnessed by expert of notified test body.

The approved construction products are confirm with the published for the conformity system 3 regulations in annex ZA of the DIN EN 10255:2004+A1:2007.

The manufacturer is authorized to mark the construction products with the sign of conformance proof according annex ZA.3 as long as endure the technical and organisation production conditions came across during this approval.

Hamburg, den 2011-01-01

Test body
Construction products for metal structure
Head of the notified body



Hr.D. Hesse, Dipl.-Ing.

Enclosure: - Report no. 1326WL50102-2 from 2010-12-14 with enclosures about testing acc. DIN EN 10255 => appendix 1

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG • Technikzentrum
Große Bahnstraße 31, Postfach 54 02 20, D - 22502 Hamburg
Tel.-Nr. 040-8557-2368 / Fax-Nr. 040-8557-2710 / e-Mail: technikzentrum@tuev-nord.de